



ที่ วธ ๐๒๐๖/วธ๕๔

สวค. 116
วันที่ 19.๒.๖๒
เวลา 13.52
สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ศ31165
รับที่ : ๕5423/62
วันที่ : 19 เม.ย. 62 เวลา : 13:30
มด✓
อ. 1๒๗

กระทรวงวัฒนธรรม
๑๐ ถนนเทียมร่วมมิตร
เขตห้วยขวาง กทม. ๑๐๓๑๐

๗ เมษายน ๒๕๖๒

เรื่อง การรายงานผลการเดินทางไปราชการของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม ณ สหราชอาณาจักรไอร์แลนด์
เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี

ด้วยกระทรวงวัฒนธรรมขอเสนอเรื่องการรายงานผลการเดินทางไปราชการของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม ณ สหราชอาณาจักรไอร์แลนด์ ระหว่างวันที่ ๒๐ - ๒๓ มีนาคม ๒๕๖๒ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีทราบ โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) และมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๕๑ เกี่ยวกับการรายงานการไปราชการของรัฐมนตรีที่เดินทางไปราชการต่างประเทศ ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายวิษณุ เครืองาม) กำกับการบริหารราชการกระทรวงวัฒนธรรม ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ซึ่งมีสาระสำคัญ ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

สืบเนื่องจากรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมได้รับอนุมัติให้เดินทางไปราชการ ณ สหราชอาณาจักรไอร์แลนด์ ระหว่างวันที่ ๒๐ - ๒๓ มีนาคม ๒๕๖๒ เพื่อส่งเสริมการเผยแพร่ศิลปวัฒนธรรมไทย และผลักดันให้เกิดความร่วมมือทางด้านวัฒนธรรมระหว่างกันอย่างเป็นรูปธรรมมากยิ่งขึ้น

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การเดินทางไปราชการของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม ณ สหราชอาณาจักรไอร์แลนด์ ได้เสร็จสิ้นเรียบร้อยแล้ว กระทรวงวัฒนธรรมจึงขอเสนอรายงานผลการเดินทางไปราชการดังกล่าว ต่อคณะรัฐมนตรี ซึ่งเป็นการดำเนินการตามมติคณะรัฐมนตรี เมื่อวันที่ ๘ กรกฎาคม ๒๕๕๑

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

กระทรวงวัฒนธรรมขอความกรุณานำเรื่องการรายงานผลการเดินทางไปราชการของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม ณ สหราชอาณาจักรไอร์แลนด์ นำเรียนเสนอต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อรับทราบผลการเดินทางไปราชการในโอกาสแรก

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริง ขอกฎหมาย

กระทรวงวัฒนธรรมขอรายงานผลการเดินทางไปราชการของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม ณ สหราชอาณาจักรไอร์แลนด์ ดังนี้

๔.๑ การพบหารือกับ นาง Noura bint Mohammed Al Kaabi รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมและการพัฒนาความรู้สหราชอาณาจักรไอร์แลนด์ เพื่อส่งเสริมความร่วมมือทางด้านศิลปวัฒนธรรมให้เป็นรูปธรรมมากขึ้น โดยที่ผ่านมา กระทรวงวัฒนธรรมของทั้งสองประเทศยังมีความร่วมมือทางด้านวัฒนธรรมระหว่างกันค่อนข้างน้อย การพบหารือในครั้งนี้ จะส่งเสริมความร่วมมือทางด้านวัฒนธรรมระหว่างกันให้ครอบคลุมและใกล้ชิดมากยิ่งขึ้น โดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม ได้หารือในประเด็นความร่วมมือต่างๆ สรุปได้ ดังนี้

๔.๑.๑ การจัดทำ...

๔.๑.๑ การจัดทำความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านวัฒนธรรมระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสหรัฐอเมริกา

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมรับทราบถึงความประสงค์ของฝ่ายสหรัฐอเมริกาในการเสนอขอปรับเปลี่ยนร่างความตกลงฯ ซึ่งทั้งสองฝ่ายได้เห็นชอบเมื่อปี ๒๕๖๑ แล้ว เป็นบันทึกความเข้าใจว่าด้วยความร่วมมือทางวัฒนธรรมระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งสหรัฐอเมริกา และได้แจ้งให้ทราบถึงขั้นตอนการดำเนินการที่จะต้องพิจารณาร่างบันทึกความเข้าใจฉบับใหม่และนำเสนอที่ประชุมคณะรัฐมนตรีพิจารณาเพื่อขอความเห็นชอบ ซึ่งกระทรวงวัฒนธรรมจะแจ้งสถานะและความคืบหน้าในการดำเนินการในโอกาสแรก ทั้งนี้ หากทั้งสองฝ่ายเห็นชอบร่างฯ ตลอดจนกระบวนการภายในของไทยเสร็จสิ้นแล้ว รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมขอเชิญรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมและพัฒนาความรู้สหรัฐอเมริกาเดินทางมาลงนามบันทึกความเข้าใจดังกล่าวในประเทศไทย ซึ่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมและพัฒนาความรู้สหรัฐอเมริกาได้ตอบรับตามคำเชิญของฝ่ายไทยด้วยแล้ว

๔.๑.๒ แนวทางการส่งเสริมความร่วมมือและการแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมระหว่างกัน

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมได้หารือถึงแนวทางการดำเนินงานเพื่อเชื่อมโยงและพัฒนาความร่วมมือทางวัฒนธรรมกับนานาชาติ ทั้งในระดับทวิภาคีและพหุภาคี รวมทั้งการนำมิติศิลปะและวัฒนธรรม เสริมสร้างสัมพันธไมตรี ตลอดจนการเผยแพร่และส่งเสริมการจัดกิจกรรมทางวัฒนธรรมต่างๆ โดยกระทรวงวัฒนธรรมร่วมกับกระทรวงการต่างประเทศได้ดำเนินโครงการเผยแพร่ศิลปวัฒนธรรมไทยในต่างประเทศ ประจำปี ๒๕๖๒ ในภูมิภาคตะวันออกกลาง ประกอบด้วย รัฐคูเวต สหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ รัฐบาลบาเรน โดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมได้เชิญรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมและการพัฒนาความรู้สหรัฐอเมริกาเข้าร่วมเป็นเกียรติในพิธีเปิดงานเทศกาลไทย ประจำปี ๒๕๖๒ ซึ่งเป็นกิจกรรมหนึ่งของโครงการช้างต้น ณ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงอาบูดาบี ในวันศุกร์ที่ ๒๒ มีนาคม ๒๕๖๒

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายได้หารือความร่วมมือในด้านพิพิธภัณฑ์และหอศิลป์ การแลกเปลี่ยนการจัดแสดงโบราณวัตถุและศิลปวัตถุ ตลอดจนการแลกเปลี่ยนบุคลากรผู้เชี่ยวชาญ องค์ความรู้ และประสบการณ์การบริหารจัดการพิพิธภัณฑ์และหอศิลป์ระหว่างกัน และได้เห็นพ้องร่วมกันในการส่งเสริมความร่วมมือด้านวัฒนธรรมให้เป็นรูปธรรม โดยประเทศไทยเป็นหนึ่งในจุดหมายปลายทางยอดนิยมของนักท่องเที่ยวชาวสหรัฐอเมริกา และมีจำนวนเที่ยวบินให้บริการระหว่างกันเป็นจำนวนมาก ก่อให้เกิดรายได้และการปฏิสัมพันธ์ระหว่างผู้คนทั้งสองวัฒนธรรม จึงมีความจำเป็นที่จะสร้างความรับรู้และความเข้าใจทางวัฒนธรรมซึ่งจะเป็นพื้นฐานของแนวคิดของประชาชนและเป็นพื้นฐานของการดำเนินความสัมพันธ์ระหว่างกัน

๔.๒ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมเป็นประธานในพิธีเปิดงานเทศกาลไทย ประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๒ (Thai Festival 2019) ณ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงอาบูดาบี เมื่อวันศุกร์ที่ ๒๒ มีนาคม ๒๕๖๒ เวลา ๑๖.๐๐ น. ซึ่งการจัดงานเทศกาลดังกล่าวเป็นส่วนหนึ่งของโครงการเผยแพร่ศิลปวัฒนธรรมไทยในต่างประเทศ ประจำปี ๒๕๖๒ ในภูมิภาคตะวันออกกลาง เป็นการดำเนินงานตามนโยบายของรัฐบาลที่มุ่งให้การดำเนินกิจกรรมในต่างประเทศเป็นไปในลักษณะของทีมประเทศไทย (Team Thailand) ที่หน่วยงานต่างๆ ทั้งภาครัฐและเอกชนของไทยบูรณาการการดำเนินงานตามภารกิจของแต่ละหน่วยงานโดยมีสถานเอกอัครราชทูตของแต่ละพื้นที่เป็นศูนย์กลางในการประสานงาน ซึ่งจะเป็นประโยชน์และสามารถต่อยอดให้กิจกรรมทางวัฒนธรรมในงานเทศกาลไทย

บรรลุผลสัมฤทธิ์มากยิ่งขึ้นในการเพิ่มมูลค่าและคุณค่าการผลิตบนพื้นฐานความรู้และความเป็นไทย รวมทั้งเป็นการส่งเสริมการดำเนินงานของภาคเศรษฐกิจ สังคมและการท่องเที่ยว โดยกระทรวงวัฒนธรรมได้จัดกิจกรรมการแสดง ศิลปวัฒนธรรมไทยและการจัดนิทรรศการ โดยมีผ้าไทยเป็นแนวคิดหลัก เพื่อสร้างความเข้าใจในวิถีชีวิตและความเป็นเลิศในศิลปวัฒนธรรมให้เป็นที่ยอมรับในระดับสากล ซึ่งจะตอบสนองนโยบายการทูตวัฒนธรรม (Cultural Diplomacy) เป็นการใช้ความสัมพันธ์ด้านวัฒนธรรมเป็นเครื่องมือในการดำเนินนโยบายต่างประเทศให้บรรลุผลประโยชน์แห่งชาติ โดยเฉพาะอย่างยิ่งประเทศในกลุ่มภูมิภาคตะวันออกกลางซึ่งเป็นกลุ่มประเทศที่พัฒนาแล้ว และมีรายได้เฉลี่ยต่อหัวของประชากรในระดับสูง มีศักยภาพในการต่อยอดธุรกิจของผู้ประกอบการไทย

๔.๓ การแลกเปลี่ยนประสบการณ์ด้านการบริหารจัดการพิพิธภัณฑ์และแหล่งเรียนรู้ทางด้านศาสนาและวัฒนธรรม

๔.๓.๑ การแลกเปลี่ยนประสบการณ์ด้านการบริหารจัดการพิพิธภัณฑ์ลูฟวร์ กรุงอาบูดาบี (The Louvre Abu Dhabi) พิพิธภัณฑ์ลูฟวร์ กรุงอาบูดาบีเป็นพิพิธภัณฑ์ศิลปะที่จัดสร้างขึ้นด้วยความร่วมมือระหว่างสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์และสาธารณรัฐฝรั่งเศส อยู่ภายใต้การกำกับดูแลของกระทรวงวัฒนธรรมและการพัฒนาความรู้ เปิดทำการเมื่อเดือนพฤศจิกายน ๒๕๖๐ มีรูปแบบสถาปัตยกรรมรูปทรงโดมแบบร่วมสมัยและออกแบบอาคารให้เปิดรับแสงธรรมชาติเพื่อประหยัดการใช้พลังงานของอาคาร ภายในพิพิธภัณฑ์ จัดแสดงผลงานทางศิลปะที่มีชื่อเสียงของสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ และชิ้นงานที่เป็นความร่วมมือขอยืมจากประเทศต่างๆ ๑๗ ประเทศ รวมทั้งจากพิพิธภัณฑ์ลูฟวร์ กรุงปารีส การจัดแสดงชิ้นงาน มีความน่าสนใจในการจัดหมวดหมู่ตามประเภทของโบราณวัตถุ ศิลปวัตถุ ทำให้ผู้ชมสามารถเปรียบเทียบยุคสมัยผ่านงานศิลปะ เช่น หมวดหน้ากากโบราณ หมวดประติมากรรม หมวดโลหะ หมวดเซรามิก หมวดอักษรโบราณ และมีการจัดแสงให้ชิ้นงานโดดเด่นมากขึ้น ภายในห้องจัดแสดง ยังมีการออกแบบสื่อนิทรรศการเพื่อผู้พิการทางสายตาสบายตาอย่างละเอียด มีทั้งอักษรเบรลล์ ภาพนูน และประติมากรรมที่เกี่ยวข้องกับงานให้เข้าถึงและมีส่วนร่วม ซึ่งแนวคิดในการออกแบบ การใช้สื่อเทคโนโลยีที่ทันสมัย ตลอดจนการบริหารจัดการพิพิธภัณฑ์ดังกล่าว จะเป็นประโยชน์ในการพัฒนาบุคลากรและการดำเนินงานของพิพิธภัณฑ์และหอศิลป์ของกระทรวงวัฒนธรรมต่อไปในอนาคต

๔.๓.๒ การแลกเปลี่ยนประสบการณ์ด้านการบริหารจัดการแหล่งเรียนรู้ทางวัฒนธรรมและศาสนา อาทิ หมู่บ้านมรดกทางวัฒนธรรมประจำกรุงอาบูดาบี (The Heritage Village Abu Dhabi) ซึ่งจัดแสดงถึงวิถีชีวิตดั้งเดิมของประชาชนสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ มัสยิดหลวงเชคซัยยิด (Sheikh Zayed Grand Mosque) และทำเนียบประธานาธิบดีสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ (พระราชวัง Qasr Al Watan) ซึ่งมีห้องจัดแสดงของขวัญ ของที่ระลึกที่ประธานาธิบดีสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ได้รับจากนานาประเทศในโอกาสต่างๆ แสดงให้เห็นถึงพัฒนาการด้านความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ และสะท้อนให้เห็นถึงศิลปวัฒนธรรมของประเทศผู้ให้ ซึ่งเป็นแนวคิดที่สามารถนำมาปรับใช้ในการจัดแสดงในประเทศไทยให้สาธารณชนได้รับทราบและเข้าใจความสัมพันธ์ระหว่างไทยและนานาประเทศ ตลอดจนความร่วมมือต่างๆ ผ่านของขวัญ ของที่ระลึก

การเดินทางไปราชการของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม ณ สหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ จะเป็นการส่งเสริมความสัมพันธ์ระหว่างสองประเทศโดยใช้มิติทางศิลปะและวัฒนธรรม ส่งเสริมให้เกิดความร่วมมือและการแลกเปลี่ยนทางวัฒนธรรมระหว่างกันให้เพิ่มมากขึ้นอย่างเป็นรูปธรรมและต่อเนื่อง ส่งผลให้เกิดความเข้าใจอันดีระหว่างกันและเป็นพื้นฐานในการดำเนินความสัมพันธ์ระหว่างไทยและสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ในด้านอื่นๆ ต่อไป

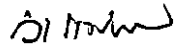
๕. ข้อเสนอ...

๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงวัฒนธรรมจึงขอเสนอเรื่องการรายงานผลการเดินทางไปราชการของรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม ณ สหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีทราบ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีทราบต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายวีระ โรจน์พจนรัตน์)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม

สำนักงานปลัดกระทรวงวัฒนธรรม

สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๐๙ ๓๖๕๓

โทรสาร ๐ ๒๒๐๒ ๙๖๑๖